



Grad Sarajevo
City of Sarajevo

Bosna i Hercegovina
Federacija Bosne i Hercegovine
Kanton Sarajevo
Grad Sarajevo
GRADSKO VIJEĆE

Broj:
Sarajevo, __.__.2023. godine

Na osnovu člana 31. stav (1) tačka b) i člana 77. stav (1) Statuta Grada Sarajeva („Službene novine Kantona Sarajevo”, broj 07/23), Gradsko vijeće Grada Sarajeva, na __. sjednici održanoj dana __.__.2023. godine, usvojilo je

Izveštaj o provođenju Odluke o utvrđivanju i načinu sufinansiranja kulturnih manifestacija od posebnog interesa za Grad Sarajevo u 2022. godini

PREDSJEDAVAJUĆI GRADSKOG VIJEĆA

Jasmin Ademović





Grad Sarajevo
City of Sarajevo

Bosna i Hercegovina
Federacija Bosne i Hercegovine
Kanton Sarajevo
Grad Sarajevo
GRADONAČELNICA

IZVJEŠTAJ
O PROVOĐENJU ODLUKE O UTVRĐIVANJU I NAČINU SUFINANSIRANJA
KULTURNIH MANIFESTACIJA OD POSEBNOG INTERESA
ZA GRAD SARAJEVO U 2022. GODINI

Predlagač: Gradonačelnica
Obrađivač: Gradska služba za obrazovanje,
sport, kulturu i mlade

Sarajevo, april 2023. godine

Adresa: Hamdije Kreševljakovića 3
71000 Sarajevo, BiH
Tel: +387 33 407 443
Fax: +387 33 208 341
Email: grad@sarajevo.ba
Web: www.sarajevo.ba



UVOD

Izvrještaj je pripremljen u skladu sa Programom rada Gradskog vijeća Grada Sarajeva za 2023. godinu i ima za cilj potpuno informiranje Gradskog vijeća o realizaciji Odluke o utvrđivanju i načinu sufinansiranja kulturnih manifestacija od posebnog interesa za Grad Sarajevo („Službene novine Kantona Sarajevo“, broj 10/19). Kulturne manifestacije od posebnog interesa za Grad Sarajevo koje su utvrđene ovom Odlukom su kako slijedi:

1. Internacionalni teatarski festival MESS;
2. Sarajevo Big Band;
3. Međunarodna književna manifestacija „Sarajevski dani poezije“;
4. Sarajevske večeri muzike SVEM;
5. Festival Bašćaršijske noći;
6. Internacionalni muzički festival JAZZ FEST Sarajevo;
7. Balet Fest Sarajevo;
8. Festival Bookstan i
9. Festival dječje umjetnosti FEDU Sarajevo.

Provođenje Odluke o utvrđivanju i načinu sufinansiranja kulturnih manifestacija od posebnog interesa za Grad Sarajevo u 2022. godini

U skladu sa članom 5. Odluke o utvrđivanju i načinu sufinansiranja kulturnih manifestacija od posebnog interesa za Grad Sarajevo („Službene novine Kantona Sarajevo“, broj 10/19), organizatori manifestacija bili su dužni, najkasnije do 30. septembra 2021. godine, gradonačelnici Grada Sarajeva, putem Gradske službe za obrazovanje, kulturu, sport i mlade, podnijeti zahtjev za sufinansiranje manifestacije sa obrazloženim programom, planiranom finansijskom konstrukcijom programa, tj. manifestacije, kao i kompletnom dokumentacijom kojom se dokazuje ispunjenje općih i posebnih kriterija iz člana 4. Odluke, a radi planiranja sredstava u Budžetu Grada Sarajeva za narednu 2022. godinu. Služba je uputila poziv organizatorima kulturnih manifestacija da u skladu sa Odlukom dostave zahtjeve i dokumentaciju za 2022. godinu. Zahtjeve, programe i potpunu dokumentaciju dostavili su organizatori sljedećih kulturnih manifestacija:

1. Jazz Fest
2. Internacionalni teatarski festival MESS
3. Sarajevo Big Band
4. Festival Bašćaršijske noći
5. Međunarodna književna manifestacija „Sarajevski dani poezije“
6. Festival dječje umjetnosti FEDU Sarajevo
7. Balet Fest Sarajevo
8. Festival Bookstan
9. Sarajevske večeri muzike SVEM

Služba za obrazovanje, kulturu, sport i mlade razmatrala je sve pristigle zahtjeve i programe sa stanovišta značaja za Grad Sarajevo, te je u skladu sa kriterijima utvrđenim ovom Odlukom dostavila stručno mišljenje Savjetu za kulturu, kojeg je u skladu sa članom 6. Odluke imenovala gradonačelnica.

Rješenjem gradonačelnice, broj: 01/10-04-2874/22 od 31.03.2022. godine, imenovan je Savjet za kulturu (u daljnjem tekstu: Savjet) u sljedećem sastavu:

1. mr. Haris Bašić predsjednik
2. Anja Margetić, član
3. mr. Amina Deljković, član
4. Dragana Solaković, član
5. Mahira Mujan, član

Na sjednici, održanoj dana 11.04.2022. godine, Savjet je razmotrio pristigle zahtjeve i mišljenje nadležne Službe, te je gradonačelnici uputio jednoglasno usvojen prijedlog pojedinačnih iznosa podrške kulturnim manifestacijama od posebnog interesa za Grad Sarajevo. Gradonačelnica je kao ovlašteni predlagач uvažila prijedlog Savjeta za kulturu, te je shodno tome dostavila na razmatranje Gradskom vijeću Grada Sarajeva prijedloge Odluka o sufinansiranju kulturnih manifestacija od posebnog interesa za Grad Sarajevo u 2022. godini.

Gradsko vijeće Grada Sarajeva donijelo je sljedeće odluke:

- a) Odluka o sufinansiranju kulturne manifestacije od posebnog interesa za Grad Sarajevo „62. Internacionalni teatarski festival MESS 2022“, broj 01-GV-02-763/22 od 04.03.2022. godine („Službene novine Kantona Sarajevo“, broj 20/22);
- b) Odluka o sufinansiranju kulturne manifestacije od posebnog interesa za Grad Sarajevo „28. Sarajevske večeri muzike SVEM 2022“, broj 01-GV-02-764/22 od 27.04.2022. godine („Službene novine Kantona Sarajevo“, broj 20/22);
- c) Odluka o sufinansiranju kulturne manifestacije od posebnog interesa za Grad Sarajevo „13. Balet fest Sarajevo 2022“, broj 01-GV-02-765 od 27.04.2022. godine („Službene novine Kantona Sarajevo“, broj 20/22);
- d) Odluka o sufinansiranju kulturne manifestacije od posebnog interesa za Grad Sarajevo, „61. Međunarodni knjižni festival Sarajevski dani poezije 2022“, broj 01-GV-02-766/22 od 07.04.2022. godine („Službene novine Kantona Sarajevo“, broj 20/22);
- e) Odluka o sufinansiranju kulturne manifestacije od posebnog interesa za Grad Sarajevo, „8. Festival dječje umjetnosti FEDU 2022“, broj 01-GV-02-767/22 od 27.04.2022. godine („Službene novine Kantona Sarajevo“, broj 20/22);
- f) Odluka o sufinansiranju kulturne manifestacije od posebnog interesa za Grad Sarajevo, „7. Međunarodni festival književnosti Bookstan.No East. No West. 2022“, broj 01-GV-02-768/22 od 27.04.2022. godine („Službene novine Kantona Sarajevo“, broj 20/22);
- g) Odluka o sufinansiranju kulturne manifestacije od posebnog interesa za Grad Sarajevo, „Sarajevo Big Band 2022“, broj 01-GV-02-769/22 od 27.04.2021. godine („Službene novine Kantona Sarajevo“, broj 20/22);
- h) Odluka o sufinansiranju kulturne manifestacije od posebnog interesa za Grad Sarajevo, „26. Festival Bašćaršijske noći 2022“, broj 01-GV-02-770/22 od 27.04.2022. godine („Službene novine Kantona Sarajevo“, broj 20/22).

Na osnovu navedenih odluka i Budžeta Grada Sarajeva za 2022. godinu, podržane su sljedeće kulturne manifestacije od posebnog interesa za Grad Sarajevo:

1.

ORGANIZATOR:	J.U. MESS (MEĐUNARODNI TEATARSKI FESTIVAL)
MANIFESTACIJA:	62. Internacionalni teatarski festival MESS 2022
AKTIVNOSTI:	Razgovori, izložbe, radionice, konferencije, promocije, gostujuće predstave
TRAJANJE:	30.09. – 09. 10.2022. godine
OPRAVDANOST:	Međunarodni karakter, kontinuitet postojanja festivala od 1960. godine, afirmacija društvene inkluzije osoba sa invaliditetom, 14 koprodukcijских i produkcijskih predstava iz 12 zemalja svijeta sa gostujućim ekipama, takmičarski karakter, 2 festivalske premijere.
IZVJEŠTAJ O UTROŠKU:	Opravdana sredstva. Izvještaj broj 10-11-7644/22 od 15.11.2022.
ODGOVORNA OSOBA:	Nihad Kreševljaković, direktor

2.

ORGANIZATOR: Udruženje „Međunarodni festival književnosti“ Sarajevo
MANIFESTACIJA: 7. Međunarodni festival književnosti „Bookstan. No East. No West.“
AKTIVNOSTI: Radionica za mlade, gosti, predstavljanje domaćih autora i izdavača
TRAJANJE: 06.07. – 09.07.2022. godine
OPRAVDANOST: Međunarodni karakter, radionice sa mladima
IZVJEŠTAJ O UTROŠKU: Opravdana sredstva. Izvještaj broj: 10-11-5830/23 od 09.08.2022. godine
ODGOVORNA OSOBA: Damir Uzunović, direktor programa

3.

ORGANIZATOR: Udruženje za promociju kulture „Fani“
MANIFESTACIJA: 8. Festival dječje umjetnosti FEDU 2022.
AKTIVNOSTI: Afirmiranje obrazovanja kroz kreativne radionice iz oblasti lutkarstva, kiparstva, slikarstva i drugih vidova kreativnog izražavanja.
TRAJANJE: 03.05. – 07.05.2022. godine
OPRAVDANOST: Edukativni karakter
IZVJEŠTAJ O UTROŠKU: Opravdana sredstva. Izvještaj broj: 10-11-256/23 od 01.09.2022.
ODGOVORNA OSOBA: Fahrudin Kučuk, predsjednik Udruženja

4.

ORGANIZATOR: Udruženje za razvoj kulture i umjetnosti „BALETI“
MANIFESTACIJA: FESTIVAL BALETA „BALET FEST SARAJEVO“ 2022
AKTIVNOSTI: Izložba, konferencija, baletne predstave, gostujuće predstave
TRAJANJE: 22.09. – 30.09.2022. godine
OPRAVDANOST: Razvoj baleta i plesne umjetnosti zasnovane na međunarodnoj saradnji kroz Balet Fest
IZVJEŠTAJ O UTROŠKU: Opravdana sredstva. Izvještaj broj: 10-11-7801/23 od 22.11.2022.
ODGOVORNA OSOBA: Đuka Nikolić, predsjednica Udruženja

5.

ORGANIZATOR: FONDACIJA ZA MUZIČKE UMJETNOSTI/SVEM
MANIFESTACIJA: 28. SARAJEVSKE VEČERI MUZIKE 2022
AKTIVNOSTI: Koncerti gostujućih grupa, nastup Sarajevske filharmonije
TRAJANJE: 08.05. – 12.05.2022. godine
OPRAVDANOST: Međunarodni karakter
IZVJEŠTAJ O UTROŠKU: Opravdana sredstva. Izvještaj broj: 10-11-815 od 01.02.2022. godine
ODGOVORNA OSOBA: Ninoslav Verber, predsjednik Fondacije

6.

ORGANIZATOR: JU Bosanski kulturni centar Kantona Sarajevo
MANIFESTACIJA: 26. Festival „Bašćaršijske noći“
AKTIVNOSTI: Predstave, nastupi na otvorenim pozornicama (koncerti), umjetnici i izvođači i nekoliko evropskih država, premijerne predstave.
TRAJANJE: 01.06. – 31.07.2022. godine
OPRAVDANOST: Međunarodni karakter, tradicija postojanja od 1988. godine
IZVJEŠTAJ O UTROŠKU: Opravdana sredstva. Izvještaj broj: 10-11-7290/23 od 28.10.2023. god.
ODGOVORNA OSOBA: Jasmin Duraković, direktor

7.

ORGANIZATOR: Društvo pisaca u Bosni i Hercegovini
MANIFESTACIJA: Međunarodni književni festival/Sarajevski dani poezije u 2022. godini
AKTIVNOSTI: Književni programi, dodjela nagrade „Bosanski stećak“, promotivno turistički obilazak grada učesnika
TRAJANJE: 31.05. – 07.06. 2022. godine
OPRAVDANOST: Međunarodni karakter, tradicija postojanja od 1962. godine
IZVJEŠTAJ O UTROŠKU: Opravdana sredstva. Izvještaj broj: 10-11-5100/23 od 28.06.2022.
ODGOVORNA OSOBA: Hadžem Hajdarević, predsjednik Udruženja

8.

ORGANIZATOR: Udruženje muzičara Saraj Pro-Brass
MANIFESTACIJA: Studijski album posvećen Kemalu Montenu i tradicionalni Novogodišnji koncert
AKTIVNOSTI: -
TRAJANJE: Tokom cijele godine 2022. godine
OPRAVDANOST: Međunarodni karakter, tradicija koncert, sjećanje na muzičke zvijezde
IZVJEŠTAJ O UTROŠKU: Opravdana sredstva. Izvještaj broj: 10-11-328/23 od 10.01.2022.
ODGOVORNA OSOBA: Faik Lačević, predsjednik Udruženja

9.

ORGANIZATOR: Udruženje „JAZZ FEST“
MANIFESTACIJA: JAZZ FEST SARAJEVO 2022
AKTIVNOSTI: Koncerti
TRAJANJE: 08.11. – 12.11.2022.
OPRAVDANOST: Međunarodni karakter, internacionalna muzička saradnja, afirmacija bh. muzičkog naslijeđa
IZVJEŠTAJ O UTROŠKU: Opravdana sredstva. Izvještaj broj: 10-11-386/23 od 17.01.2023. godine
ODGOVORNA OSOBA: Edin Zupčević, predsjednik Udruženja

U Budžetu Grada Sarajeva za 2022. godinu izdvojeno je 200.00,00 KM za Sarajevo film festival. Za primjenu Odluke o utvrđivanju i načinu sufinansiranja kulturnih manifestacija od posebnog interesa za Grad Sarajevo izdvojeno je 100.000,00 KM.

10.

ORGANIZATOR: Obala Art Centar
MANIFESTACIJA: 28. Sarajevo Film Festival 2022
AKTIVNOSTI: Koncerti
TRAJANJE: 12.08. – 19.08.2022.
OPRAVDANOST: Međunarodni karakter, internacionalna saradnja, afirmacija BH i inostranog filma, dodjela nagrada, gostujuće ekipe iz regiona i svijeta, prikazano 235 filmova i TV serija iz 62 države, radilo 300 volontera, više od 2600 akreditovanih gostiju, takmičarski karakter.
IZVJEŠTAJ O UTROŠKU: Opravdana sredstva. Izvještaj broj: 10-11-7545/22 od 09.11.2022. god.
ODGOVORNA OSOBA: Miro Purivatra, Jovan Marjanović

Tabelarni prikaz dodijeljenih sredstava iz Budžeta Grada Sarajeva u 2022. godini organizatorima održanih kulturnih manifestacija od posebnog interesa za Grad Sarajevo

Manifestacija od značaja za Grad Sarajevo (prema Odluci)	Organizator	Iznos dodijeljenih sredstava iz Budžeta Grada Sarajeva u 2022. godini
62. Internacionalni teatarski festival MESS	JU MESS – Scena MESS	12.000,00 KM
28. Sarajevske večeri muzike SVEM	Fondacija za muzičke umjetnosti	15.000,00 KM
13. Balet fest Sarajevo	Udruženje za razvoj kulture i umjetnosti „Baleti“	15.000,00 KM
Međunarodni knjižni festival Sarajevski dani poezije	Društvo pisaca BiH	10.000,00 KM
8. Festival dječje umjetnosti FEDU	Udruženje za promociju kulture „Fani“	8.000,00 KM
7. Međunarodni festival književnosti Bookstan. No East. No West.	Udruženje Međunarodni festival književnosti	8.000,00 KM
Sarajevo Big Band	Udruženje „Saraj Pro-Brass“	10.000,00 KM
26. Festival Bašćaršijske noći	JU Bosanski kulturni centar Kantona Sarajevo	7.000,00 KM
JAZZ FEST	Udruženje „Jazz Fest Sarajevo“	15.000,00 KM

Total: 100.000,00 KM za 2022. godinu prema Odluci
130.000,00 KM predviđena budžetska sredstva za 2023. godinu

Manifestacija od značaja za Grad Sarajevo	Organizator	Iznos dodijeljenih sredstava iz Budžeta Grada Sarajeva u 2022. godini
Sarajevo Film Festival	Sarajevo Art Centar	200.000,00 KM

200.000,00 predviđena budžetska sredstva za 2023. godinu